



# SHI PRODUCT PASSPORT

Find products. Certify buildings.

SHI Product Passport No.:

**15405-10-1001**

## ISO Leichtbau Rollladen- / Raffstorekästen

Product group: Interior & Exterior masonry - Roller shutter Systems / External blinds



LEDL Rollladen + Sonnenschutztechnik GmbH  
Ringstraße 7  
86669 Königsmoos



### Product qualities:



*Köttner*  
Helmut Köttner  
Scientific Director  
Freiburg, 02 February 2026

Product:

**ISO Leichtbau Rolladen- / Raffstorekästen**

SHI Product Passport no.:

**15405-10-1001**



# Contents

■ QNG - Qualitätssiegel Nachhaltiges Gebäude	1
■ DGNB New Construction 2023	2
■ DGNB New Construction 2018	3
■ BNB-BN Neubau V2015	4
■ EU taxonomy	5
■ BREEAM DE Neubau 2018	6
Product labels	7
Legal notices	8
Technical data sheet/attachments	9

The SHI Database is the first and only database for construction products whose comprehensive processes and data accuracy are regularly verified by the independent auditing company SGS-TÜV Saar



Product:

**ISO Leichtbau Rollladen- / Raffstorekasten**

SHI Product Passport no.:

**15405-10-1001**



## ■ **QNG - Qualitätssiegel Nachhaltiges Gebäude**

The Qualitätssiegel Nachhaltiges Gebäude (Quality Seal for Sustainable Buildings), developed by the German Federal Ministry for Housing, Urban Development and Building (BMWSB), defines requirements for the ecological, socio-cultural, and economic quality of buildings. The Sentinel Holding Institut evaluates construction products in accordance with QNG requirements for certification and awards the QNG ready label. Compliance with the QNG standard is a prerequisite for eligibility for the KfW funding programme. For certain product groups, the QNG currently has no specific requirements defined. Although classified as not assessment-relevant, these products remain suitable for QNG-certified projects.

Criteria	Pos. / product group	Considered substances	QNG assessment
3.1.3 Schadstoffvermeidung in Baumaterialien	not applicable	not applicable	QNG ready - Not relevant for assessment



Product:

**ISO Leichtbau Rollladen- / Raffstorekasten**

SHI Product Passport no.:

**15405-10-1001**



## **DGNB New Construction 2023**

The DGNB System (German Sustainable Building Council) assesses the sustainability of various types of buildings. It can be applied to both large-scale private and commercial projects as well as smaller residential buildings. The 2023 version sets high standards for ecological, economic, socio-cultural, and functional aspects throughout the entire life cycle of a building.

Criteria	Assessment
ENV1.1 Climate action and energy (*)	May positively contribute to the overall building score

Criteria	Assessment
SOC1.4 Visual comfort (*)	May positively contribute to the overall building score

Criteria	No. / Relevant building components / construction materials / surfaces	Considered substances / aspects	Quality level
ENV 1.2 Local environmental impact, 03.05.2024 (3rd edition)			Not relevant for assessment

Criteria	No. / Relevant building components / construction materials / surfaces	Considered substances / aspects	Quality level
ENV 1.2 Local environmental impact, 29.05.2025 (4th edition)			Not relevant for assessment



Product:

**ISO Leichtbau Rollladen- / Raffstorekasten**

SHI Product Passport no.:

**15405-10-1001**



## **DGNB New Construction 2018**

The DGNB System (German Sustainable Building Council) assesses the sustainability of various types of buildings. It can be applied to both large-scale private and commercial projects as well as smaller residential buildings.

Criteria	No. / Relevant building components / construction materials / surfaces	Considered substances / aspects	Quality level
ENV 1.2 Local environmental impact			Not relevant for assessment

Product:

**ISO Leichtbau Rollladen- / Raffstorekasten**

SHI Product Passport no.:

**15405-10-1001**



## **BNB-BN Neubau V2015**

The Bewertungssystem Nachhaltiges Bauen (Assessment System for Sustainable Building) is a tool for evaluating public office and administrative buildings, educational facilities, laboratory buildings, and outdoor areas in Germany. The BNB was developed by the former Federal Ministry for the Environment, Nature Conservation, Building and Nuclear Safety (BMUB) and is now overseen by the Federal Ministry for Housing, Urban Development and Building (BMWSB).

Criteria	Pos. / product type	Considered substance group	Quality level
1.1.6 Risiken für die lokale Umwelt			Not relevant for assessment



Product:

**ISO Leichtbau Rollladen- / Raffstorekasten**

SHI Product Passport no.:

**15405-10-1001**



## EU taxonomy

The EU Taxonomy classifies economic activities and products according to their environmental impact. At the product level, the EU regulation defines clear requirements for harmful substances, formaldehyde and volatile organic compounds (VOCs). The Sentinel Holding Institut GmbH labels qualified products that meet this standard.

Criteria	Product type	Considered substances	Assessment
DNSH - Pollution prevention and control		Substances according to Annex C	EU taxonomy compliant
<b>Verification:</b> Herstellererklärung vom 28.08.2025			

Product:

**ISO Leichtbau Rollladen- / Raffstorekasten**

SHI Product Passport no.:

**15405-10-1001**



## **BREEAM DE Neubau 2018**

BREEAM (Building Research Establishment Environmental Assessment Methodology) is a UK-based building assessment system that evaluates the sustainability of new constructions, refurbishments, and conversions. Developed by the Building Research Establishment (BRE), the system aims to assess and improve the environmental, economic, and social performance of buildings.

Criteria	Product category	Considered substances	Quality level
Hea 02 Indoor Air Quality			Not relevant for assessment

Product:

**ISO Leichtbau Rollladen- / Raffstorekasten**

SHI Product Passport no.:

**15405-10-1001**



## Product labels

In the construction industry, high-quality materials are crucial for a building's indoor air quality and sustainability. Product labels and certificates offer guidance to meet these requirements. However, the evaluation criteria of these labels vary, and it is important to carefully assess them to ensure products align with the specific needs of a construction project.



Products bearing the Sentinel Holding Institute QNG-ready seal are suitable for projects aiming to achieve the "Qualitätssiegel Nachhaltiges Gebäude" (Quality Seal for Sustainable Buildings). QNG-ready products meet the requirements of QNG Appendix Document 3.1.3, "Avoidance of Harmful Substances in Building Materials." The KfW loan program Climate-Friendly New Construction with QNG may allow for additional funding.

Product:

**ISO Leichtbau Rollladen- / Raffstorekasten**

SHI Product Passport no.:

**15405-10-1001**



## Legal notices

(\*) These criteria apply to the construction project as a whole. While individual products can positively contribute to the overall building score through proper planning, the evaluation is always conducted at the building level. The information was provided entirely by the manufacturer.

---

Find our criteria here: <https://www.sentinel-holding.eu/de/Themenwelten/Pr%C3%BCfkriterien%20f%C3%BCr%20Produkte>

---

The SHI Database is the first and only database for construction products whose comprehensive processes and data accuracy are regularly verified by the independent auditing company SGS-TÜV Saar



## Publisher

Sentinel Holding Institut GmbH  
Bötzinger Str. 38  
79111 Freiburg im Breisgau  
Germany  
Tel.: +49 761 590 481-70  
info@sentinel-holding.eu  
www.sentinel-holding.eu

## ISO Leichtbau

# Raffstorekasten



- 10cm beidseitiges Auflager oder Sonderauflager nach Kundenwunsch
- Integral-Hartschaum-Einlage (10mm) zur Befestigung von Raffstore-Oberschienenträger
- 2 Stück flächenbündig eingearbeitete Aufhänge-Stahlbleche zum Transport und zur bauseitigen Sturzverankerung

### Raffstore-Paketabdeckung:

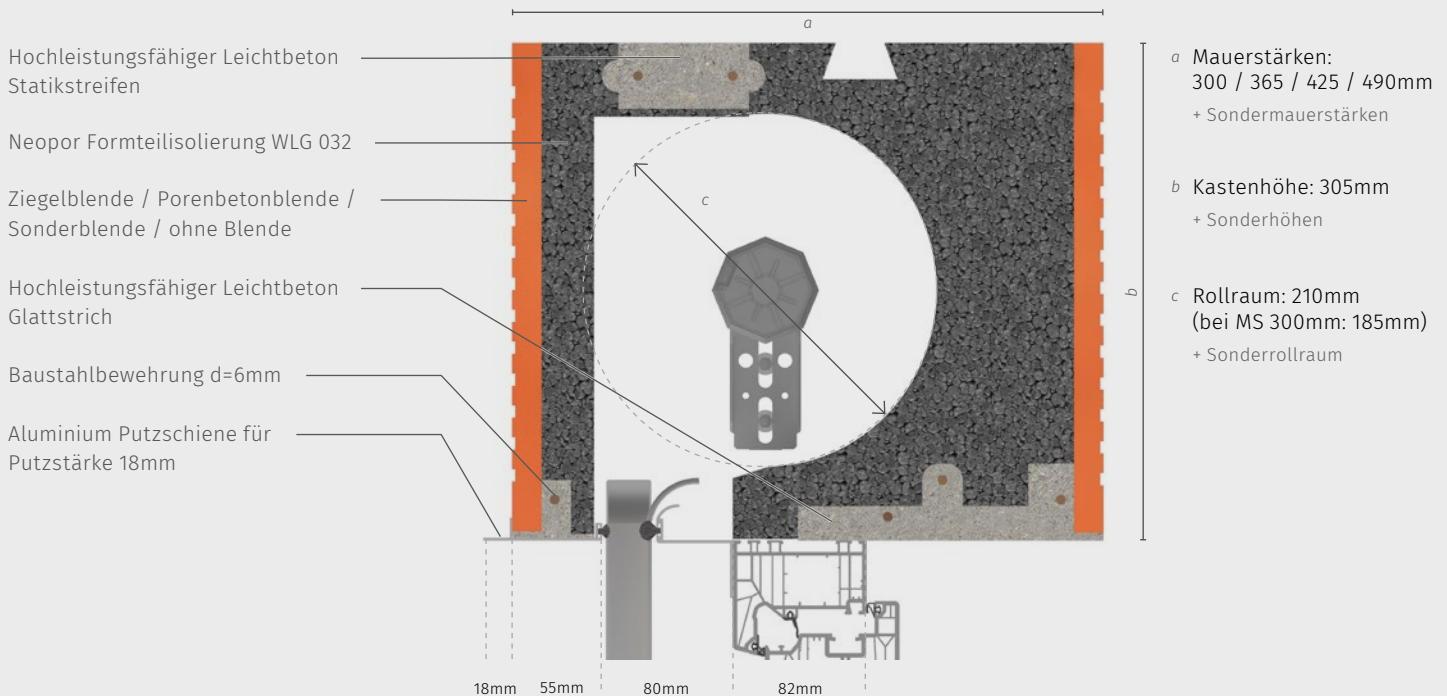
Die angegebene Schachthöhe von 250mm ermöglicht die Verschattung eines 2700mm hohen Fensterelementes. Annahme: WAREMA 80mm randgebördelte Lamelle Typ S.

Bauphysikalische Prüfberichte, Werte zu statischer Tragfähigkeit, detailgetreue 3D-Modelle, Schnitte, Einbausituationen u.v.m. erhalten Sie gerne auf Anfrage.

Bauphysikalische Eigenschaften	365mm	425mm
$U_{sb}$ [W/m <sup>2</sup> K]	0,27	0,24
Längenbezogener Wärmedurchgangskoeffizient $\Psi$ [W/mK]	0,16	0,14
$f_{RSi}$	0,80	0,80
Schalldämm-Maß $Rw$ [dB]	54	53

## ISO Leichtbau

# Rollladenkasten



- 15cm beidseitiges Auflager oder Sonderauflager nach Kundenwunsch
- Lagerhalterungen und zugehörige Kugellager
- Gurtauslass-Grundkörper oder Elektro-Vorbereitung mit optionaler EVS-Dose
- Lagerzentrierbohrungen zur Mittelpunktausrichtung des Kastenlagers
- 2 Stück flächenbündig eingearbeitete Aufhänge-Stahlbleche zum Transport und zur bauseitigen Sturzverankerung
- Optional: vormontierte Achtkant-Stahlwelle (SW60) inkl. Teleskop, Walzenkapsel und ggf. Gurtscheibe, Bürste zur Rollraumabdichtung sowie weiteres Zubehör auf Seite 48

Bauphysikalische Prüfberichte, Werte zu statischer Tragfähigkeit, detailgetreue 3D-Modelle, Schnitte, Einbausituationen u.v.m. erhalten Sie gerne auf Anfrage.

Bauphysikalische Eigenschaften	365mm	425mm
$U_{sb}$ [W/m <sup>2</sup> K]	0,37	0,33
Längenbezogener Wärmedurchgangskoeffizient $\Psi$ [W/mK]	0,15	0,14
$f_{RSi}$	0,75	0,74
Schalldämm-Maß $Rw$ [dB]	52	50

# Ausschreibungstext LEDL ISO Leichtbau Raffstorekasten

Projekt:

LV-Bezeichnung: LEDL Rollladen + Sonnenschutztechnik GmbH

OZ	Menge Einheit	Einheitspreis EUR	Gesamtbetrag EUR
01	<b>Einbaukästen</b>		
01.0010	<b>Raffstorekästen</b>		

**ISO Leichtbau Raffstorekasten**

- LEDL Ziegel Raffstorekasten für Putzmauerwerk
- statisch selbsttragend
- bestehend aus hochgedämmtem Korpus aus Neopor (WLG 032) mit Ziegelspaltplatten / Porenbetonplatten als Putzträger innen und außen; oder ohne Blende; Liapor-Leichtbeton-Statikstreifen und unterem, raumseitigen Leichtbeton-Glatstrich
- thermische Trennung am Anbindungspunkt zum Blendrahmen
- Auflager- und Seitenteil-Isolierung
- Paketöffnung standardmäßig 135mm tief und 250mm hoch
- Druckfeste Integral-Hartschaum-Einlage (10mm) zur schnellen Befestigung der Raffstore-Oberschienenträger aller Hersteller
- Bewehrung durch 6mm Rundstahl sowie Aufhänge-Stahlbleche
- Kastenabschlusschiene Aluminium blank, außen mit 18mm Überstand, Länge entspricht lichter Spannweite abzüglich 20mm
- Kastenrücken mit Betonverfülltaschen zur Sturzverankerung und Lochblech-Vorrichtung zum Versatz und zur Einbindung in die bauseitige Baustahl-Bewehrung
- Mauerwerksauflage: 12,5cm je Seite (Standard) bzw. bis minimal 6cm je Seite (nur bei Motor möglich); vollständiger Auflagerentfall mit zusätzlichen Aufhänge-Stahlblechen möglich
- Seitliche Abschlüsse durch stabile Seitenteile aus wärmegedämmten Integralschaumplatten

- Maße:

- Standard-Kastenmauerstärken: 30,0 / 36,5 / 42,5 / 49,0cm
- Standard-Kastenhöhe: 30,5cm
- Lichte Rohbaumaße: Breite \_\_\_\_\_ cm

Iso-Leichtbau Raffstorekasten liegt deutlich über den Anforderungen der Energieeinsparverordnung (ENeV) und auch für Passivhäuser geeignet. Iso-Leichtbau Raffstorekasten sind nach DIN EN ISO 10140 bzw. DIN EN ISO 717 bzgl. der Schallschutzeignung geprüft.

technischer Stand 12/2020  
Bitte überprüfen Sie, ob dieser Ausschreibungstext dem aktuellen Stand entspricht. Vielen Dank.

**0 m** \_\_\_\_\_

# Ausschreibungstext LEDL ISO Leichtbau Rolladenkasten

Projekt:

LV-Bezeichnung: LEDL Rolladen + Sonnenschutztechnik GmbH

OZ	Menge Einheit	Einheitspreis EUR	Gesamtbetrag EUR
01	<b>Einbaukästen</b>		
01.0010	<b>Rolladenkästen mit außenliegender Revisionsöffnung</b>		

## ISO Leichtbau Rolladenkasten

- LEDL Ziegel Rolladenkasten für Putzmauerwerk
- statisch selbsttragend
- bestehend aus hochgedämmtem Korpus aus Neopor (WLG 032) mit Ziegelspaltplatten / Porenbetonplatten als Putzträger innen und außen; oder ohne Blende; Liapor-Leichtbeton-Statikstreifen und unterem, raumseitigen Leichtbeton-Glatstrich
- thermische Trennung am Anbindungspunkt zum Blendrahmen
- Auflager- und Seitenteil-Isolierung
- Rollraum: 18,5cm bei Mauerstärke 30,0cm bzw. 21,0cm bei Mauerstärken 36,5 / 42,5 / 49,0cm
- Revisionsöffnung außen 80mm (raumseitig geschlossen)
- Bewehrung durch 6mm Rundstahl sowie Verzinkte Verbindungs- und Aufhänge-Stahlbleche für erhöhte Stabilität
- Kastenabschlusschiene Aluminium blank, außen mit 18mm Überstand, Länge entspricht lichter Spannweite abzüglich 20mm
- Kastenrücken mit Betonverfülltaschen zur Sturzverankerung und Lochblech-Vorrichtung zum Versatz und zur Einbindung in die bauseitige Baustahl-Bewehrung
- Mauerwerksauflage: 12,5cm je Seite (Standard) bzw. bis minimal 6cm je Seite (nur bei Motor möglich); vollständiger Auflagerentfall mit zusätzlichen Aufhänge-Stahlblechen möglich
- Seitliche Abschlüsse durch stabile Seitenteile aus wärmegedämmten Integralschaumplatten, mit Lager-Zentrierbohrungen zur Mittelpunktausrichtung und Schlossschrauben zur kraftschlüssigen und variablen Befestigung des vormontierten Kastenlagers ggf. mit vormontierten Gurtauslass-Grundkörpern oder Elektro-Vorbereitung mit optionaler EVS-Dose
- *Optional: Achtkant-Stahlwelle 60mm, mit Teleskopstück und Kugellager, ggf. mit Gurtscheibe, auf Wunsch mit Bürste zur Rollraumabdichtung*
- Maße:
  - Standard-Kastenmauerstärken: 30,0 / 36,5 / 42,5 / 49,0cm
  - Standard-Kastenhöhe: 30,5cm
  - Lichte Rohbaumaße: Breite \_\_\_\_\_ cm

Iso-Leichtbau Rolladenkasten liegt deutlich über den Anforderungen der Energieeinsparverordnung (ENeV) und auch für Passivhäuser geeignet.

Iso-Leichtbau Rolladenkasten sind nach DIN EN ISO 10140 bzw. DIN EN ISO 717 bzgl. der Schallschutzeignung geprüft.

technischer Stand 12/2020

Bitte überprüfen Sie, ob dieser Ausschreibungstext dem aktuellen Stand entspricht. Vielen Dank.

0 m



## Herstellererklärung

### LEDL Rollladen- und Raffstorekästen

Die Herstellererklärung betrifft alle Rollladen- und Raffstorekästen der Produktlinien Standard Ziegel, Standard Ziegel WDVS, ISO Ziegel, ISO Leichtbau und Porenbeton, sowie die Erweiterung um Module zur dezentralen Wohnraumlüftung mit in den Kästen integriertem Rohbauträger und Lüfter (nachfolgend Produkt genannt):

#### QNG Qualitätssiegel Nachhaltiges Gebäude

Bei den Produkten haben wir uns zur Einhaltung der QNG-Qualitätsanforderungen an die Schadstoffvermeidung verpflichtet. Alle Komponenten und Materialien unserer Produkte erfüllen die QNG-Anforderungen für Schadstoffvermeidung in Baumaterialien.

Sollten Sie eine detaillierte Aufstellung aller verwendeten Komponenten und Materialien wünschen, sprechen Sie uns gerne an.

Königsmoos, 22.12.2023

  
Ute Ledl  
LEDL

LEDL Rollladen +  
Sonnenschutztechnik GmbH  
Ringstraße 7  
86869 Königsmoos  
08433 – 9400 0  
info@ledl-rollladen.de

Geschäftsführerin

LEDL GmbH | Ringstraße 7 | 86669 Königsmoos

# Herstellererklärung

## LEDL Rollladen- und Raffstorekästen & Invisible Luftkanal für dezentrale Wohnraumlüftung

Die Herstellererklärung betrifft alle Rolladen- und Raffstorekästen der Produktlinien Standard Ziegel, Standard Ziegel WDVS, ISO Ziegel, ISO Leichtbau und Porenbeton, sowie die Erweiterung um Module zur dezentralen Wohnraumlüftung mit in den Kästen integriertem Rohbauträger (Invisible Luftkanal):

Durch unsere Lieferanten wurde bestätigt, dass alle von uns verwendete Materialien frei von toxischen Stoffen sind und der Anteil an besonders besorgniserregenden Stoffen (SVHC) nach REACH-Verordnung sowie weitere carcinogene, mutagene oder reproduktionstoxische Stoffe der Kategorie CMR 1A/1B nach CLP-Verordnung unter < 0,1% liegen.

Die o. g. Informationen basieren auf der theoretischen Bewertung der Zusammensetzung unserer Produkte und Angaben unserer Lieferanten. Weder Rohstoffe noch unsere Fertigprodukte werden auf das Vorhandensein der dort benannten Stoffe untersucht.

Königsmoos, 28.08.2025

**Ute Ledl**  
Geschäftsführerin

**LEDL Rolladen +  
Sonnenschutztechnik GmbH**  
Ringstraße 7  
86669 Königsmoos

Tel: 08433 9400-0  
[info@ledl-rolladen.de](mailto:info@ledl-rolladen.de)  
Instagram: ledl.rolladen  
Facebook: ledl-rolladen

Geschäftsführerin: Ute Ledl  
Sitz: Obermaxfeld  
RG Ingolstadt HRB 100 198  
UST-ID Nr. DE128583848

**Bankdaten**  
IBAN: DE39 7215 2070 0005 3505 74  
BIC: BYLADEM1NEB  
Sparkasse Altbayern